

**SAN BERNARDINO LAFCO  
APPLICATION FOR  
EXTENSION OF SERVICE BY CONTRACT**

*(A certified copy of the City Council/District Board of Directors resolution or a letter from the City Manager/General Manager requesting approval for an out-of-agency service agreement must be submitted together with this application form.)*

**AGENCY TO EXTEND SERVICE:**

AGENCY NAME: City of Chino  
CONTACT PERSON: Jesus Plasencia  
ADDRESS: 13220 Central Avenue  
Chino, CA 91710  
PHONE: (909) 334-3418  
EMAIL: jplasencia@cityofchino.org

**CONTRACTING PARTY:**

NAME OF PROPERTY OWNER: Wanhao Qin & Karina Wang Qin  
CONTACT PERSON: Wanhao Qin & Karina Wang Qin  
MAILING ADDRESS: 13122 Roswell Avenue  
Chino, CA 91710  
PHONE: [REDACTED]  
EMAIL: [REDACTED]  
ADDRESS OF PROPERTY PROPOSED FOR CONTRACT: 13122 Roswell Avenue  
Chino, CA 91710  
CONTRACT NUMBER/IDENTIFICATION: \_\_\_\_\_  
PARCEL NUMBER(S): 1019-262-12  
ACREAGE: 11,033 SF (.25 ac.)

The following questions are designed to obtain information related to the proposed agreement/contract to allow the Commission and staff to adequately assess the proposed service extension. You may include any additional information which you believe is pertinent. Please use additional sheets where necessary.

1. (a) List the type or types of service(s) to be provided by this agreement/contract.

Sewer service for the single-family residence and  
Accessory Dwelling Unit (ADU).

- (b) Are any of the services identified above "new" services to be offered by the agency?  YES  NO. If yes, please provide explanation on how the agency is able to provide the service.

2. Is the property to be served within the agency's sphere of influence?  YES  NO

3. Please provide a description of the service agreement/contract.

The property owner is entering into an irrevocable agreement to annex  
as a condition of receiving sewer service.

4. (a) Is annexation of the territory by your agency anticipated at some point in the future?  YES  NO. If yes, please provide a projected timeframe when it anticipates filing an application for annexation of territory that would include the area to be served. If no, please provide an explanation as to why a jurisdictional change is not possible at this time.

- (b) Is the property to be served contiguous to the agency's boundary?  
 YES  NO. If yes, please provide explanation on why annexation to the agency is not being contemplated.

The financial burden of annexation is not feasible for an  
\_\_\_\_\_  
individual property owner with a single lot.  
\_\_\_\_\_

5. Is the service agreement/contract outside the Agency's sphere of influence in response to a threat to the public health and safety of the existing residents as defined by Government Code Section 56133(c)?  
 YES  NO. If yes, please provide documentation regarding the circumstance (i.e. letter from Environmental Health Services or the Regional Water Quality Control Board).

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. (a) What is the existing use of the property?  
Residential 4.5 (RD 4.5)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

- (b) Is a change in use proposed for the property?  YES  NO. If yes, please provide a description of the land use change.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

7. If the service agreement/contract is for development purposes, please provide a complete description of the project to be served and its approval status.

n/a

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

8. Are there any land use entitlements/permits involved in the agreement/contract?  
 YES  NO. If yes, please provide documentation for this entitlement including the conditions of approval and environmental assessment that are being processed together with the project. Please check and attach copies of those documents that apply:

Tentative Tract Map / Parcel Map	<input type="checkbox"/>
Permit (Conditional Use Permit, General Plan Amendment, etc.)	<input type="checkbox"/>
Conditions of Approval	<input type="checkbox"/>
Negative Declaration (Initial Study)	<input type="checkbox"/>
Notice of Determination (NOD)/Notice of Exemption (NOE)	<input type="checkbox"/>
Department of Fish and Game (DFG) Receipt	<input type="checkbox"/>
Others (please identify below)	<input type="checkbox"/>

9. Has the agency proposing to extend service conducted any CEQA review for this contract?  YES  NO. If yes, please provide a copy of the agency's environmental assessment including a copy of the filed NOD/NOE and a copy of the DFG Receipt.

10. Plan for Service:

- (a) Please provide a detailed description of how services are to be extended to the property. The response should include, but not be limited to, a description of: 1) capacity of existing infrastructure, 2) type of infrastructure to be extended or added to serve the area, 3) location of existing infrastructure in relation to the area to be served, 4) distance of infrastructure to be extended to serve the area, and 5) other permits required to move forward with the service extension.

An 8-inch sewer main is available within the public right-of-way on Roswell Avenue. There is sufficient capacity to accommodate the proposed service connection. The proposed project is located within 250 feet of the main line.

The property owner will retain a licensed contractor for the construction of the sewer lateral. This work will require a delta revision to the approved plans.

Upon approval of the revised plan, the connection may proceed in accordance with the City's requirements.

---



---



---



---



---

- (b) Please provide a detailed description of the overall cost to serve the property. The response should include the costs to provide the service (i.e. fees, connection charges, etc.) and also the costs of all improvements necessary to serve the area (i.e. material/equipment costs, construction/installation costs, etc.).

<i>Description of Fees/Charges</i>	<i>Cost</i>	<i>Total</i>
Sewer Development Impact Fee	\$610.98	\$610.98
Sewage Facilities Development	\$8,620	\$8,620
Estimated Construction Costs	tbd	tbd
Plan Check & Inspection	\$1,500	\$1,500
Right-of-Way Permit	\$282	\$282
Note: Does not include other costs such as		
County permit fees, mobilization, road, repair, etc.		
<b>Total Costs</b>	tbd	tbd

- (c) Please identify any unique costs related to the service agreement such as premium outside City/District rates or additional 3<sup>rd</sup>-party user fees and charges (i.e. fees/charges attributable to other agencies).

n/a

---



---



---

- (d) If financing is to occur, please provide any special financial arrangement between the agency and the property owner, including a discussion of any later repayment or reimbursement (If available, a copy of the agreement for repayment/reimbursement is to be provided).

n/a

- 11 Does the City/District have any policies related to extending service(s) outside its boundary?  YES  NO. If yes, has a copy been provided to LAFCO?  YES  NO. If not, please include a copy of the policy or policies (i.e. resolution, municipal code section, etc.) as part of the application.

Resolution 2025-021

## CERTIFICATION

As a part of this application, the City/Town of CHINO, or the \_\_\_\_\_ District/Agency agree to defend, indemnify, hold harmless, promptly reimburse San Bernardino LAFCO for all reasonable expenses and attorney fees, and release San Bernardino LAFCO, its agents, officers, attorneys, and employees from any claim, action, proceeding brought against any of them, the purpose of which is to attack, set aside, void, or annul the approval of this application or adoption of the environmental document which accompanies it.

This indemnification obligation shall include, but not be limited to, damages, penalties, fines and other costs imposed upon or incurred by San Bernardino LAFCO should San Bernardino LAFCO be named as a party in any litigation or administrative proceeding in connection with this application.

The agency signing this application will be considered the proponent for the proposed action(s) and will receive all related notices and other communications. I understand that if this application is approved, the Commission will impose a condition requiring the applicant to indemnify, hold harmless and reimburse the Commission for all legal actions that might be initiated as a result of that approval.

*Extension of Service by Contract  
Application Form*

\_\_\_\_\_  
(FOR LAFCO USE ONLY)

I hereby certify that the statements furnished above and in the attached exhibits present the data and information required for this evaluation of service extension to the best of my ability, and that the facts, statement and information presented herein are true and correct to the best of my knowledge and belief.

SIGNED

\_\_\_\_\_

NAME:

\_\_\_\_\_  
Jesus Plasencia

POSITION TITLE:

\_\_\_\_\_  
Assistant City Engineer

DATE:

\_\_\_\_\_

REQUIRED EXHIBITS TO THIS APPLICATION:

1. Copy of the agreement/contract.
2. Map(s) showing the property to be served, existing agency boundary, the location of the existing infrastructure, and the proposed location of the infrastructure to be extended.
3. Certified Plan for Service (if submitted as a separate document) including financing arrangements for service.

Please forward the completed form and related information to:

Local Agency Formation Commission for San Bernardino County  
1170 W. Third Street, Unit 150,  
San Bernardino, CA 92415-0490  
PHONE: (909) 388-0480 • FAX: (909) 388-0481